大清光緒三十年

本館新聞除禮拜外日出一紙　諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與各官紳刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能印刊並有石版印字大小機器均用精工刊

第六千七百四十六號

# 叻報

本館在哥實得力門牌第一百廿四號零D

印寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無鏤於人而後始錄其有謾爲成文以及支離費解者概不登錄嗣後　諸君來札尙祈自諒更須寫眞爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謝白

甲辰六月十七日

Printed and Published by Soe Ewe Lay (大英一千九百零四年七月廿九號禮拜五) at No. 124-D, Cross Street, Singapore.

貝勒將臨 ○啟者中國總領事接到准電　倫貝勒定於六月二十日即西八月一號禮拜一黎明乘坐法公司船到叻特此佈告俾衆咸知　光緒三十年六月十七日　駐紮新嘉坡中國總領事署啟

生死之關係 ○大英國名醫戴利和先生云夫人之生病痛皆以肝胆爲主肝病則頭痛頭眩風濕骨痛口出臭味飲食不消及生痔瘡頸癧等症如胆病則面白血弱胃腸結滯諸病叢生婦女則月經不調及經前經後腹痛等症如有是症不早調治待症深之日生死之際欲治不得可不痛哉可不慎哉凡事須未雨而綢繆勿臨渴而掘井故每見頭痛鼻流頸癧耳鳴痔瘡陽痿腸結血竭及夜不成寐之時則須即服戴利和先生所製肝胆補丸專治人心肝胆之病無不應驗如響請試一樽則知其妙即婦女月經不調腰間作痛亦可服食○服法　每晚臨睡時可服二丸以水或湯送下腸結滯多日者可服四丸小兒五歲以上者可服一丸五歲以下者則服半丸　如遇皮牛瘡毒疔瘡芒果各症則須即服此丸以去其毒後服本藥房所製解毒藥丸十日之間即可全愈亦不後發　（每樽價銀七角半　買七一打九扣　炎

大英一千九百零三年十二月一號　新嘉坡土庫街門牌十四號孟嘉大藥房發售各藥房亦有代售

冒騙宜知 ○啟者本號在叻開張數十餘年發寶烟絲向來精美專揀選上等地道烟葉配製素蒙士商稱許遠近馳名不意近有無耻之徒將下等低貨假冒本號招牌字樣以圖魚目混珠從中影射經被本號查出捉拿交官經於六月初三日在巡理府正堂承兩府尊審訊定案判以下等低貨冒充上等字號之烟作爲假冒招牌希圖朦騙定讞立將此烟照例毀滅以免混亂嗣後倘有人辦烟來叻仍敢冒用朱廣蘭字號或祇用廣蘭字號等樣印在烟包上及烟箱外面一經本號查明定必解官究辦將該貨銷毀其作僞之人以及代爲存貯該貨之人均皆控告歸案以俟嚴懲特此佈告

光緒三十年六月十六日　朱廣蘭啟　炎

公啟照登 ○公啟者昨接領事署函開駐英國欽使來電稱我　國出使美國賽會大臣倫貝勒由歐洲回華途次星坡甚願接見旅叻紳民詢察商情等云隨於本月十四日假座同濟醫院集衆公議預備迎接禮儀恭致頌詞條陳所見俾下情得以上聞冀其返國改良各政致祖國於富強我國民同沾公益矣今因到期日近故特刊報佈聞凡我客叻華商有欲附名頌詞者請於五日內將官銜芳名街名貴號詳細書明送交同濟醫院或領事署俾得依次書載頌詞勿延可也迨貝勒抵坡之日仰我華人店戶張燈結彩以抒誠敬特此佈聞

光緒三十年六月十五日　同濟醫院衆啟

遵旨查明道員被參據實覆陳摺

頭品頂戴調署漕運總督江蘇巡撫奴才恩壽跪　奏爲遵　旨查明道員等被參各欵據實覆陳恭摺仰祈　聖鑒事竊准軍機大臣字寄光緒三十年三月十一日奉　上諭有人奏江蘇候補道俞啟元鈎串謀差狼狽爲奸等語着恩壽按照所參各欵確查具奏毋稍徇隱原片著抄給閱看將此諭令知之欽此遵旨寄信前來等因承准此遵經札委江蘇藩司效曾遴派公正之員馳赴鄂中按照所參各欵嚴密確查去後茲據查明稟復如原奏所稱該道鈎串兩江督臣幕友賀姓課得鄂岸督銷差使後私將鹽釐公欵及商本積壓七八十萬金存莊生息以飽私囊一節查該道係於光緒二十九年五月委派湖北督銷其鈎串督幕賀姓課差業經另案查明並無其事鄂岸鹽務自加價後銷路愈滯向章各局先徵價後領鹽嗣各委員欲銷數暢旺遂通融先發鹽後征價收欵遂多延欠商本積壓殆由於此總局解欵均須庫實分銷所收多係市肆毛銀必須交莊合成庫實方可征收局發解商家征價又通行匯票頭票須由錢莊爲之周轉歷來如此勢難禁止與莊家往來該道到差後十月一日周歷各分局參查一切其時正銷數暢旺應發商本該道幕友周琳性情板執必待該道回局發放並無七八十萬之多縱非生息營私而不念商艱以致有乖輿論又原奏所稱該道與現派武穴分銷之江蘇候補知縣郭希度通同一氣狼狽爲奸一節查郭希度於上年五月二十五日派武穴分銷差使年少氣浮不孚衆望原參謂其狼狽爲奸屢加確訪並無証據該員先經

香港專電

○本坡浮里不來西報接到十四日香港發來專電云十二日俄日兩軍在大石橋鏖戰自朝至夕以死爭持是夕據守牛莊之俄軍全數退去想因北方戰敗所致也當日軍未入牛莊之時該處各街道均由諸華人會館中派出團勇四行巡守云　同日香港專電云英國輪船耐逸哥轟打已爲俄國水師擊沉德國輪船亞勝美亞亦在橫濱海面爲海參威俄國諸戰船所擄去探聞英國戰船與西安及水雷船三艘將欲駛赴橫濱云　十五日香港專電云十三日日軍進據牛莊該處俄官衙署均升法旗中國稅關安然無事云　同日香港專電云日將黑木爲楨經將俄軍在木蘭東方通傳消息之路爲之斷絕云

上海專電

○本坡實得力太晤士西報接到十四日上海發來專電云得接牛莊來電云大隊俄軍三萬名屯紮大石橋已於十二日爲日軍殺敗紛紛逃遁其在牛莊之俄軍亦已一律退去至十三日駐牛莊各國領事署再豎國旗云續接來電又云十三日日軍進據牛莊然當俄軍既退日軍未到之時該處各會館特派團勇巡守各處街道保護各國租界以防匪在華人地方之馬賊游勇及各匪棍四出焚掠云　同日上海專電云俄國官商報詳述渣甸洋行之協生輪船近被旅順俄軍擊沉之事據言初四日旅順俄軍瞭見有一不知何國之輪船由雙島灣駛進該處乃日本水師往來航路見彼船中幷無燈火登即升旗止其勿進該輪不聽仍駛如前時遇大霧漫空旋又返駛欲遁俄軍鳴炮示令停輪不意該輪依然駛過俄軍乃發水雷船追及發炮將該輪擊沉厥後始知此即協生當時該輪水手搭客人等經由該水雷船救起載回旅順計傷華人十二及溺斃華人兩名云

日據牛莊特電

○本坡實得力太晤士西報接到十五日英京發來特電云上海得接牛莊來電云屯紮大石橋諸山嶺共有俄軍三萬名日軍攻之鏖戰十四點鐘之久卒爲日軍所敗云

俄擾商輪特電

○本坡實得力太晤士西報接到十五日英京發來特電云勞打電局駐橫濱探訪人致電回英云英國輪船耐逸哥轟打當被海參威俄國各戰船擄獲時祇限十分鐘內着船中人一律離船遂將該輪擊沉云英京日日電報駐上海探訪人致電回英云該輪沉後船中人除郤印度水手送往橫濱外其餘諸西人之夥伴皆爲俄船拘去云　同日英京特電云美京傳言近在紅海被俄郵船擄去之英國輪船亞多華其船中所載火藥二百五十墩係由美京兵部衙門發交飛獵濱軍中應用者云又據英京來乙公司駐蘇彝士河探訪人致電回英云亞多華輪船經已損壞必須修理十日方能再駛云

俄日仗務電音

○本坡實得力太晤士西報接到十五日英京來電云頃據四處傳來消息僉言俄軍已由大石橋退去又據俄國官商報所錄電音云十二日俄日兩軍大戰十三日日軍進据牛莊該處所有俄人屋宇均升法旗以是覘之則四處俄軍現在必已退去十三日有受傷俄軍三百一十四名前至木蘭云　同日英京來電云俄將古勞北京電奏俄廷云十一日俄日兩軍在大石橋南方大戰當時兩軍各發機炮遙攻以故軍士傷亡無幾十二日日軍疊次猛撲前來皆爲俄軍所敗俄軍各營壘均無失陷迨至午後全師退去日軍不來追趕云

俄擾商輪電音

○本坡實得力太晤士西報接到十五日英京來電云現在英京各報甚怒海參威俄國戰船之舉動僉謂俄戰船擅將局外船隻未由停房公堂訊實遽行擊沉卽與開戰無異云英京早報將英相咨花近在議院宣論之言及覆推究因言英相此言斷難解全國人民之怒云士丹達報云此事關係危而且重云　同日英京來電云常川德美之德輪船士千知亞近被俄國郵船擄去經已放回現在該輪已再進蘇彝士河開赴所往之處而英國郵船科摩打此行欲往橫濱爲俄所擄刻由俄國水師駛進蘇彝士河又有由美開赴日本香港之英國輪船加加士亦被海參威俄國戰船所擄云　同日英京來電云英相咨花在下議院對衆宣言曰西去年正月一號英廷經有照會土廷指明土廷容縱俄國水雷船升立商旗駛過士之打打尼士海峽一節殊屬有違前約自是以後本閣未聞土廷再行容縱俄人復犯此約直至今日始容俄國兩郵船渡過此峽然而本閣未知土俄兩國于此一事否有再立私約云

檳城專電

○本坡實得力太晤士西報得接十四日檳城發來專電云實得力督憲戒制軍及其女公子經於十三日下午五點鐘到嶼當時叅政司及文武各員幷埠中各華商等全集碼恭迎迨憲駕登岸後卽乘馬車前往叅政司府第十四日工部局及華商幷華商會館回教商民等恭獻頌詞其各華商頌詞由林君花鏗呈上鄭君太平宣讀華商會館頌詞由林君克銓呈上辜君禎善宣讀回教商民頌詞由現任檳城副承法官沙華君呈上幷任宣讀督憲挨次覆答大贊各華人勤敏堪嘉云　同日檳城專電云檳城烟酒公司抱告楊秀苗經已作古享壽六旬云

戰事述電

○本館頃蒙駐本坡日領事田中君惠函云今晨九點十分鐘得接東京外部來電云陸軍大將奧保鞏報稱十二日日軍往攻屯紮附近大石橋之太平嶺暨諸要隘之俄營諸俄營設守甚堅自東徂西連營十英里共有俄軍五營機炮百尊當時日之左軍先向該嶺西南方進兵在相距俄營三基羅邁當發炮擊之是日日之中軍自朝及夕專受俄營機炮所擊蓄緣中軍屯紮處形勢使然以致機炮難于還擊是夕十點鐘日之左軍經將該嶺以及四處俄軍概行殺敗遂佔俄營乘夜再進連戰皆捷時至天明所有保守大石橋之俄營皆爲日軍攻陷俄軍既敗擊向大石橋奔逃日軍刻正窮追仍未奏凱是役也日軍死傷約在八百名之譜云傍午十一點二十分鐘又接東京外部來電云滿洲日軍都統領報稱十五日日軍已据牛莊是役也馬隊先行步兵繼進迨至兩隊全抵牛莊旋卽一同退出前往牛家屯該處相距牛莊

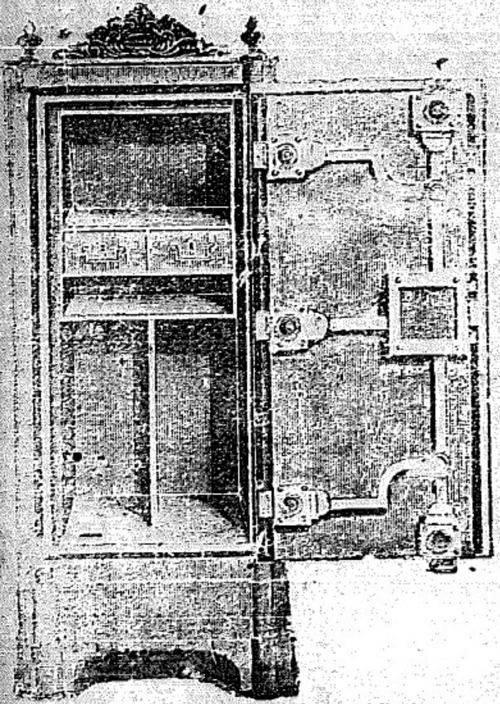
# 莪絲冷公司告白

啟者本公司特字通知刻下本公司在羅
緞申律門牌第三十四號開張即與皁燕
與公司隔壁附近中國總領事署面向老
巴虱茲特延請 諸貴客前來觀看各貨
本公司可保各貨乃上等之物本公司乃
造各項美酒
及呂宋烟生
理至于酒之
價値每罇由
一元起至七
元止婦人及
病人飲之最
宜所沽威士
祀萬闌池仁酒各種均係祖家上等字號
呂宋烟及捲烟各種皆備本公司業此生
涯由一千百八八十八年起創 諸君椒
址玉臨爲盼此佈 英一千九百零
三年八月十九號 莪絲冷公司謹啟

# 紅首揺仔標萬闌池酒發售

啟者本公司所製之紅首揺仔標萬闌池酒馳名已久乃係歐
洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之
久而其酒有收
存數十年方肯
出而沽實蓋緣
其熱氣槪已全
消所以 諸君
沽飲者均深獎
罌現在歐洲一
帶各國之人無
不飲喜此酒因
其氣味清香遠
𤇾於他酒故也
是以本行特辦
此酒來叻出售
自此酒到叻而
後凡沽飲者無
不盛稱其美且
此酒與本坡天
氣甚關合宜諸
兪賜顧祈細心
辨認紅頭庄及
以上所列各標
以上所來士古
頭并有只公司
乙拿模爲憑庶
免爲魚珠之混
膠荖惱公司啟
是所切盼
一千九百零二年二月十二號

# 鐵櫃出售



啟者本行所售之鐵櫃在本坡
馳名已久素蒙 諸君購用莫
不盛稱其妙計此櫃之大小共
有五種而價甚相宜此鐵櫃乃
歐洲著名工師所製極爲美善
本坡所有西人齊智人以及作
椒蜜生理諸華商多向本行沽
買以爲貯銀之用因本行所沽
者均用頂上物料製造而成不
推能壯觀瞻並且異常堅固無
論火燒盜刧均可無虞貨美價
廉莫此爲甚倘 諸君有欲購
此櫃以收藏重貲者可至本行
選沽是幸此佈 大英一千
九百零二年正月十三號
膠荖惱公司謹啟

# 正金鐘標萬闌池酒發售

啟者本公司所督辦正金花鐘票萬闌池酒久已馳名叻地諸華商
均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡 華籍諸君
有欲零沽者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍
可至本行
沽買至此
酒製造之
法精妙異
常酒味甚
清以之蒸
釀皆者爲
上等之料
保無僞充
之弊此酒
若在本坡
沽飲甚屬
合宜且價
亦甚廉
諸兪沽用.
須爲留心
辦明以免
魚珠之混

新嘉坡膠荖惱公司
專辦祖家頂上美酒發售
前係膠東木原庄諸君光顧認明印標

現在市上假冒者甚多以上所有各票如無本行膠荖惱
公司華字者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉
大英一千九百零二年正月十三號
膠荖惱公司謹啓

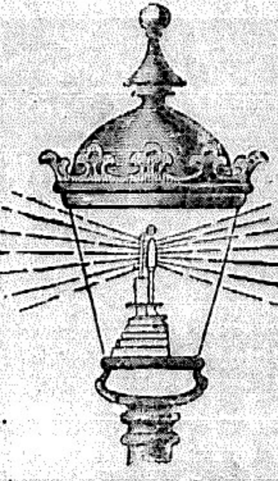
# 志[illegible]示

大英欽命新嘉坡輔政使司 為招供小輪事照得本國家意欲招人投票承供小輪一艘備以六閱月爲期船中水手必須經已注冊足數所用以及船身堅固駛行快捷食水不得過五英尺泊于檳城港中候供測量檳港四處及鄰港海島之用如有損壞須由船主修葺爲此示仰商民人等汝等知悉有欲承供此船者可于西一千九百零四年烏八月五號即華六月念四日中午以前在叻則投票本署在檳則投票參政司署以憑選擇票簡之外必須書明承供測量檳港小輪之役有欲知其詳細者除禮拜日不計外每日由上午十點鐘起至下午四點鐘止可向檳城測量港口衙門查詢便悉至于乘取之權任由國家裁奪不得執價低者得之說相爭各宜踴躍備冊觀望特示

大英一千九百零四年七月念二號

示

# 新出火水燈及雜貨發售



啟者本洋行現有新出火水燈及各雜貨俱全

甲辰年六月初七日 中

新嘉坡老勉申律三十六號門牌若打了士啟

# 精製印稿墨水發售

啓者西人修函必印底稿欲免錯悞遺忘之弊誠善法也然而所用印稿墨水寫字必須振筆疾書稍一遲留便防微畫過濃致有墨痕外逸印成函稿亦復糢糊有此弊端仍屬美中不足茲有格致之士新製印稿墨水一種所書函札印存底稿均無濃痕溢出之嫌確能隨筆所書一絲不走似此盡善盡美足徵利用無窮近將此種墨水寄託本館爲之代售今特廣爲傳佈銷場加以藉攬物美價廉一試便知其妙矣此佈

甲辰年三月十四日 本館謹啓

# 慕娘公司沽酒

## 告白

啟者本公司紐加蘭威寶杞酒乃是烏白標頭及紅標頭 諸君欲購此酒者請到本公司採買可也其餘各處酒店均有發售請認標頭便不致悞此佈

大英一千九百零四年五月九號 慕娘公司謹啟

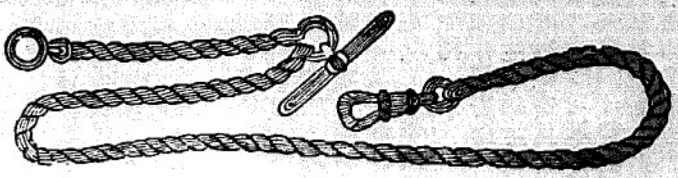
# 嗎根代望即有利銀告白

啟者本銀行創啟有年茲將本行情形詳開如左 本行所備本銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元 已收本銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 各股份人未交之項亦有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 留餘積項及未分之息共銀九萬五千磅即九十五萬元 本銀行總寫字樓在論敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年銀期者以四八仙息算 六個月限期以者三八仙半息算 三個月限三期者以八仙算 來往短期數則以二八仙按日計算凡屬銀行應爲之生理本銀行均可承造 諸君惠顧請移玉惠臨面商便妥

大英一千九百零四年四月廿七號

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎醫啟

# 謝怡和



## 足赤金葉首飾

本號由吉隆坡謝慎和分支鋪在星架坡大馬路致瑞號左便第三間門牌第二百十七號開張專辦上赤十足金葉精工督造各時款首飾奇巧鑲作珍珠鑽石珍奇玩寶金銀器皿家用鍍金西法電金本號金器兌出均照時價收回銀器首飾俱用足銀貨眞價實童叟無欺 諸商富客光顧請認招牌爲記庶不致悞

茲將金價聲明列左

十足金 每圓重一分九釐算 每望吉七十五圓八角 每錢五圓二角六占 每馬音四圓七角四占

九成金 每望吉六十八圓二角一占 每錢四圓七角四占 每馬音四圓二角六占

八成金 每望吉六十圓零六角三占 每錢四圓二角一占 每馬音三圓七角九占

一在吉隆坡謝慎和金店

一在粵城小市街謝悅和金店

以便 貴客來往兌換

光緒三十年六月初二日 漆木街謝怡和號謹啟

學務兩志　○探聞日前　兩宮召見某樞臣囑云現在各省籌辦學堂曾否一律舉辦妥協否樞臣奏對云刻下鄂湘粵等省各大小學堂業已次第創辦惟尚省鄰近一帶尚未舉辦完備刻已行催各該督撫矣云云　日前召見學務大臣　兩宮詢以學中成效若何某大臣奏曰教育督課尚屬認眞諸生亦知奮勉特因爲日甚淺功效猶未大著若從此裁科舉則諸生專心於學堂將來成就必有可觀云云　兩宮頗以爲然

米價銳減　○揭陽米價連年昂貴每斗值錢八百文有奇今年早造因風雨不時禾稼多受損害出米稍遜而近此數日米市竟大爲減價斗米上者約賣市錢五百餘文中者四百餘下者三百七八十文不等糴食之家喜出望外謂爲六七年來所未有

西省勦匪　○柳州兵變岑雲帥派武匡軍前往勦辦已紀前報雲帥恐兵力太單特電飭符開銘都戎在廉州續備軍內挑選三營馳往以資策應云○頃接梧州訪函云聞平樂府電綫現已中斷惟有昭平一處尚屬無恙是才東來各坐探委員每日僅接據昭平電報以通消息大約此數日間軍情必異常吃緊委員極形忙迫電報隨去隨復日共有三百餘號之多其中實情未有探悉○南寧函云日前丁衡山軍門在十萬大山將著匪滕正義及其黨二千餘人圍困軍門親立陣前督同十六營勇日夜圍攻各營勇亦奮不顧身槍炮不絕於耳無如山中巖洞面面皆通各匪盡行逃去而勇等猶未之知也祇搶獲匪黨數十名獲搶百餘桿及炮數尊追勇等入洞搜捕已不見一匪遂收隊而去十六日軍門率勇回寗路經石步地方又與匪遇被匪傷斃營勇三名及各勇追擊匪黨即行竄去

山西匪情　○日前有自山西來者述及該省匪跡異常猖獗張中丞已添派兵丁彈壓尚不知斂跡云

華使警告　○駐俄中國欽使電達北京謂俄皇已頒諭募集新軍五十萬前來東方助戰云該公使又電告北京政府請諭令馬玉崑嚴守中立並約束兵士勿爲俄兵所藉口致生事端據稱因俄廷屢次照會前來謂馬軍每每向伊兵隊滋擾云

官腦交涉　○前有英商販運潮腦過閩被閩省官腦局所聘之日本技師緝獲當由英使函達政府電令閩省大吏放行該日人遂至督署理論謂爲蔑視日本厚遇西人閩督遂電達政府請日使轉致日領事屬其毋得干預官事云閩省官腦局聘用日本技師以製潮腦日前該技師報銷自開辦以來共用去十三萬元而熬腦之事尚未開辦閩督謂其開銷太巨殊有礙邦交云

苛捐激變　○蜀省四城門厘金加抽一日有負木入城者僅値六七十文竟要抽十六文以致柴米均罷市不運入城後經出示安民始得照常不成巨禍云

日軍布置　○刻由精確調查得悉在遼東半島日軍布置之大勢第一軍司令官黑木大將現駐摩天嶺第二軍司令官爲伏見親王師團長奧大將現駐得利寺第三第四兩軍因未達目的戰地秘不能宣除四大軍外另有抄逼旅順之一軍及駐大孤山之一師團其抄逼旅順之軍司令官爲乃木大將因與大將初任逼攻旅順之責嗣因擊南下俄軍轉戰北進故以抄逼旅順之責授諸乃木大將也

外人勢力　○前有一印度人在京天橋西臭溝之上開立偶有遊人從此經過而印度人遽以手推之使墮溝中以供笑樂游人皆以渠爲醉也故未與之較不意渠竟連推數人巡捕恐釀事端趕即稟知西珠市汎外委王得立即派人拘至官廳薄責令去乃印人一味狡獪不肯即去於是王君即將印人送交外務部核辦

西河沿某金店一日有某國人突入店中托言換珠以數千金計正在論價之間某國人即挐之而去不變一錢某金店亦無如何

輪影帆聲　○西報云環球各國所有商船就輪船載重一百墩以上帆船載重五十墩以上者計之約共四萬艘之譜其中帆船之數多於輪船就各國分核之據英國者爲最多帆船六千八百三十九艘輪船五千九百二十九艘美國次之得帆船三千七百五十一艘輪船八百四十六艘就墩數核之以德國爲二綠美國輪帆各船重不過三兆零六萬四千六百十八墩德則重至三兆三億九萬五千七百三十墩俄國所有之船載重不及德國而其數則大於美國應居第三那威居第四瑞典得二千一百二十艘則居第六德國船數居第七再次則爲法爲日本矣

日報談兵　○日本大坂某日報云自俄開戰以來每遇攜兵彼我皆死傷不少然我日之沒於陣上者惟微末武弁及前敵兵士而已俄人則貴如軍團長師團長聯隊長亦往往瘠斃被體且有力戰捐軀者是何以故間之某軍人曰是蓋彼我教育人材良窳攸分所致我日將校先在武備學堂受業然後入營歷練一經遴貴顯武員指授罔不心領神會變化無方一旦身列戎行凡爲末弁者即無統領轄制亦事事遵守責任無敢或違俄國則教育軍人不甚得法兼之將帥每出一令未必指示周詳因其下皆獨斷獨行祇以不惜身命爲本分然苟臨陣戰歿則士氣必因此頹喪而地方遂被敵人攻陷此俄之軍略所以不及日人也

樂中尋苦　○粵人陳紹月望夕，點鐘時未購戲票欲入牛車水梨春園一飽眼福守門仝籍人趙芬阻之陳以爲辱執趙痛毆舉足交加趙喚七百一十三號孟加里巡差拘陳究詰由兩太守訊判陳共犯強闘戲園及毆打守門人兩案每案罰銀五員共罰十員不完改禁兩禮拜作抵夫看戲樂事也打架苦事也至于公堂罰鍰否即身陷縲絏之中則苦上加苦人亦何苦樂中尋苦哉

因借成仇 ○粵人陳常蝦在忽美芝路開設廣興洋衣店初十夜八點鐘所識同籍陳海到店向蝦欲呼將伯暫假洋佛五尊蝦謂甫欠十四員之款尚未清償烏能再借海竟忿其揮拳擊傷蝦脊旋復袖出雜刀欲傷蝦命蝦急喚到八號三君英差前來拘海控究昨由府訊得實判海罰銀五員另覓兩人擔保五十員保其三閱月不再犯法無人代保加罰入獄三閱月

賴杏兒魂 ○前報粵人黎四與蕭玉同在石叻門鐵廠中充當補爐工役去月十七日下午六點鐘晚膳之時兩人緣事角口黎用刀砍傷蕭之臉鼻頸際等處鳴捕拘拿由府過堂三次展至本日提訊一節茲悉黎昨夕一鐘點已在侯訊所中病斃報聞府憲判將此案注銷

已爲訟累 ○某華人自甲半來十四日抵叻當登岸時被差在行李中搜獲犯禁入口之鎗員拘控于案閱日由府提巡捕官稟稱該華人自甲半來坡甲與叻同爲實得力轄下今故不復控告云云府憲乃判將案注銷夫某雖終蒙省釋然當被鎖時及公堂候審之際竇碍巳多何不于查搜時知爲無罪而釋之之爲愈也

行兒見 ○前報粵人黃福陳成余祥在廿公咨汝與鐵籍工人黃蘇六陳卓陳蘇許玉分窩互鬬將陳卓黃蘇六毆傷鳴差拘控一節昨由府訊判令黃福無干摘釋陳余兩人各罰入獄三月　咨人陳法壽在水仙門某籐椅店傭工日昨午後一點鐘與店東布三角口執布毆之立喚差來拘陳控究本日府訊判陳罰銀五元覓人擔保五十元保其三閱不再犯案無人擔保改罰入獄三月　吉寧人刎地利十五夕在巴古路被仝籍担耳沙昧執木擊破其首急喚差來將担拘控於案查担前犯打架案兩次現方擔保六閱月不再犯案尚未滿期并聞兩人此次係因妓婦爭風所致未知確否

承頂聲明 ○啟者那美朱律街門牌四百七十六號原日華昌陳發仔所創茲因志圖別業願將招牌舖底家私什物頂與富記承受準於本日交易自交易之後任從用回華昌字號加入富記二字永遠經營此後生理贏虧不干華昌陳發仔之事如華昌陳發仔前有與外閒揭借會兒保認各項經手均歸原日華昌陳發仔自行理楚與新承富記無涉先此聲明免滋後論

光緒三十年六月十七日　承頂人富記謹啟

裁撤掛號聲明告白 ○啟者茲予等于一千九百零四年閏月二十一號接到洪君臨冰來札經將予等日前掛號代理洪臨冰兄弟事務作爲罷議故此佈告坡中　諸君知悉嗣後洪臨冰兄弟所有各事務均與予等無干特此佈　聞

光緒三十年六月十六日　鄭新有林振隆仝啟

招充暹羅皇家車路工役告白 ○啟者茲因暹羅皇家火車欲在暹羅北方再爲展拓定於明年之內需用四百五十萬入蜜美達掘土之工役今欲招人入票承充此項工役分爲數宗有造十萬入蜜美達有造五十萬入蜜美達不等有願承充此役者可於西一千九百零四年忽民末月一號上午十點鐘以前將禀投交網咯暹羅皇家火車總辦之處其禀在暹羅皇家火車總辦寫字樓內當各入禀之人面前公同開拆有欲知此項工役之格式以及一切細情者可向暹羅皇家火車總辦之寫字樓查詢便悉此佈

大英一千九百零四年七月廿八號　暹羅皇家火車總辦謹啟

拆股聲明 ○啟者芳林基第十六號門牌順成號椒蜜店係由許鴻琳許琢如于去年八月間合股開設今因許琢如志圖別業願將名下股份抽出交請公親秉公核算明白即將生理算至本年五月廿九日止截許琢如應領銀項經在公親面前收訖此後生理贏虧概與許琢如無涉而許琢如有在外閒交接各事亦與順成號許鴻琳無干特此佈　聞

光緒三十年六月十六日　順成號許鴻琳謹啟

## 憲 示

大英欽命新嘉坡輔政使司　爲招人投票事照得本國家現欲招人入票承充工役爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充工役者其票當于西一千九百零四年烏几月三號即華六月二十二日中午以前投交本署以憑選擇茲將所作之工開列

一　在本坡獄中增改廚房以及供給炊飯之機車

二　在淇漳山建築水湖之上蓋

如欲知其詳細及觀圖式者每日辦公之時可向營造司署大才副查詢及取閱凡投票者其票外必須寫明投交本署承充該工字樣并向營造司署取討印便之禀筒照式填寫方能合用至於乘取之權任由國家核奪各宜踴躍慎毋觀望特示

大英一千九百零四年七月廿八號

請觀雅劇 ○啓者葉朝棟之穆拉油戲在忽美芝律李碧雲戲園開演定于十七夜特演新劇以噃闍商陳君若錦駕臨贊同由李碧雲及郭玉麟暨諸好友求准葉君韓俊擬將是夕所收客位之項除却該班所費之外如有存款作爲捐助本坡女學堂之費是夕所演乃巴城登丽威賑近事　諸君有興請來賜閱此誠一舉兩得之善事也此佈

光緒三十年六月十五日　本班主人亞武馬加謹啟

[illegible]衆志成城故西人經營商務之局凡立章程必經集衆商議妥方舉行互相遵守洵法美而意良宜其商務蒸蒸日上也叻坡自歸英轄幾經留心整頓方成大邑通都我華人之處此營運者巨賈殷商固稱首屈一指惟於商場交易所立規例未見妥協持平久何怪我營糖各家議禁夾鐳單哉蓋叻中交易還賬夾鐳未有便鐳先立單作準此例行之已久原非今日始設第是鐳單之夾常至久緩未還雖貰者可以遲延寬限而貨者實多窒碍吃虧妥邀我營糖各家商議更立規例而革頹風茲議由本年七月初二日起凡諸　寶號惠顧糖味所還賬項仍從二八夾鐳惟當現還不得先以鐳單準用若所夾之鐳未便須當還銀每百元許扣鐳水二元此於貰者固有獲益料能樂從無所異議至我營糖各家既經議行是例宜各遵守勿陽奉而陰違因私情而敗約倘有背盟逆例一經察覺議罰英銀五百元充作公款以爲敗約者戒口恐無憑特立公約蓋印爲據

永泰號　源和成　中興號　和祥公司　盈豐號　裕盛棧
協成號　萬茂號　和興號　承日興號　東興號　元發棧
金德和　金福和　源和號　源成興號　祥合號　協榮茂
錦裕號　和源號　萬慶號　發祥公司　萬祥美　聯盛號　仝啟

光緒三十年六月十五日　大英一千九百零四年七月廿七號　卌

聲明告白　○啓者啟信祥自壬寅年十二月開張由黃善餘招股始創營鏹簽押計黃善餘司事年餘一向無異近因與合伴人等滋生口角至昨十三日忽見叻報告白謂開除黃善餘司事之職所有買賣揭借簽名均已無權須由余焯和或余禎禮簽名方得爲據又有啓信祥衆股東特啓字樣然啓信祥股伴頗多未必盡信余焯和余禎禮二人倘衆伴決相信此二人須出齊各占股人名字登誌告白方得爲據不然黃善餘在啓信祥之權如舊惟銀兩交余焯和管理先此聲明尚希與來往各　寶號并合伴諸君均鑒此佈

光緒三十年六月十四日　那根拿十四號門牌啟信祥司事東黃善餘啟　卌

聲明告白　○敬者本店向來揭借銀兩係黃善餘余焯和兩人簽名兼蓋有本店鴉旦樣唐洋字圖章方爲實據現黃善餘司事之職經已開除所有買賣簽名揭借均已無權倘有過信于他權同經手是問一概與本號無涉自後買賣担保揭借等情須由余焯和或余禎禮簽名並蓋有本號鴉旦樣唐洋字圖章方得爲實先此聲明以免後論

光緒三十年六月十三日　石叻那根拿律門牌十四號啟信祥衆股東特啓　卌

# 憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司　爲招人投票承充工役事照得本國家現欲招人入票承充本坡監獄中之工役爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充此役者可於西一千九百零四年裕來月三十號即華六月十八日中午以前入票投交本署以憑選擇茲將獄內各工役開列

一　建造禁所窓門上之遮陽
二　將禁所中地板塡鋪三合土
三　將禁所屋瓦再行修葺
四　將禁所瓦上開闢通風之天窓

如欲知其情形及觀圖式者除禮拜外每日由上午十點鐘起至下午四點鐘止均可至營造司署向大才副查問凡投票者其票外必須寫明投交本署承充該工字樣向營造司署大才副取討印便之票筒照式塡寫方能合用至於乘取之權任由國家裁奪各宜踴躍愼毋觀望特示

大英一千九百零四年七月廿一號　示

示諭照錄　○大英欽命彭亨輔政使司　爲招人投票事照得本國家現欲招人承贌彭亨管轄各碼以贌三年爲期由英一千九百零五年然哇里月一號起至一千九百零七年利心末月三十一號止爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承贌各碼者其票當于出示之日起至本年烏兀月三十一號以前投交本署以憑選擇茲將所贌各碼開列

賭碼　酒碼　當碼　片土碼　熟膏碼　紅烟牙烟碼
椰酒碼

如欲知其詳細者每日辦公之時可向輔政司署大才庫查詢凡投票者其票內必須分別各碼餉銀若干并其人姓名住址現下作何事業須要寫明其票外亦須寫明投交本署承贌該各碼字樣并問輔政司署大才庫取討印便之票筒照式塡寫方能合用如投中之票其人須先交六個月餉銀　皇家方許其人承辦至于乘取之權任由國家核奪各宜踴躍愼毋觀望切切特示

大英一千九百零四年七月二號　示　一三

聲明告白　○敬者本號向與叻中諸商交易本用石叻新泰棧五個字之圖章蓋印而見信於諸商者亦歷有多年乃叻中近多奸詭之徒假冒棍騙時有所聞本號爲杜漸防微起見嗣後凡與叻中諸寶號取貨仍用回本號上日之圖章而增有本號司事人郭潑波簽字爲憑以昭愼重特此佈告

光緒三十年六月十一日　石叻老巴窓街新泰棧晶宋烟號謹啟　卌

啟者英祖家僻施那士局所製之香水紙粉香梘．等件莫不精益求精所有曾經購用者亦莫不稱爲美善故得邀遐邇馳名爭今已久惟叻坡諸人絕少購用未及遇知其美倘諸君有欲購買者請本公司爲之代理儘可依期購到特此佈聞

大英一千九百零四年二月九號

花模剌香梘

者利模啓中香水

新嘉坡代理人巴地利公司啟



# 中國通商銀行告白

者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年恕民末月十二號即華光緒廿二年十月初八日恭奉中國　朝廷之命爲之創設

計集本銀五百萬兩　先行收取二百五十萬兩

總理處設在上海　本銀行又分設於廣東芝罘　鎮江　福州　漢口　北京　汕頭　天津等處　本銀行所爲生理乃買賣以上各地之單及代以上各處之滙項并電滙等件凡　諸仕商有物作按欲向本行請貸及當單等件皆能命　如倘有欲將銀項寄存本行者亦屬格外有益茲將本行所奉月息列明如左

三個月銀期者每月利息三八仙半

六個月銀期者每月剩息四八仙半

十二個月銀期者每月利息五八仙半

大英一千九百零二年拾二月二十號

中國通商銀行駐叻代理人莫實德洋行謹白


光緒廿九年十月初十日


# 司各脫滋補鱌魚肝油

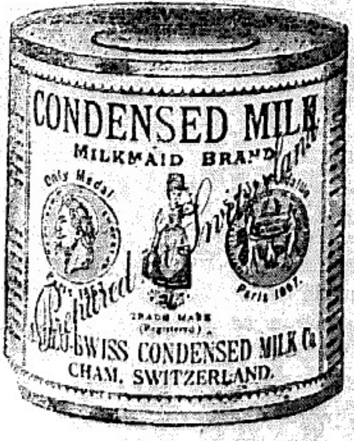
此油潤肺除痰補益氣血又能殺除爛肺之蟲改換穢毒之血消解胃經之積滯舉凡身體瘦弱胃不消化肺經受病憂鬱勞傷房事色傷破金吐血癬疥瘡小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不論男婦老少無病常服亦能壯旺精神充盈膚革此乃清補而不燥滋潤而不膩之聖藥也每日服三次每次服三錢至四錢小兒減半服食　英京司各脫乳白鱌魚肝油公司謹識

此係司各脫馳名正乳白鱌魚肝油之標記及其圖式其圖乃係一人背負大鱌魚一尾有此標誌乃爲眞貨　諸君賜顧認明標誌庶不致悞特此佈聞

星嘉坡莫梁公司代理[illegible]啟



# Milkmaid




啓者此正紅字人號牛乳第一上好天下馳名及此乳膏眞實原庄未有抽出其膏油其食此牛乳補之有益是也

賓無戲言新買牛乳者請認明人號紅字切勿有悞特此通聞